

M&Tニュース

2007年
7月号
第42号

マルマン商事株式会社



中川 竜也
本社三課

始めまして。新入社員の中川竜也です。

まだまだ右も左も分からなくて迷惑ばかりかけますが、一生懸命頑張りますのでよろしくお願いします。



宮地 簡三
本社機械部

始めまして、新入社員の宮地です。

まだ不慣れな面が多くありお客様方に迷惑をかける事も多いと思いますが、頑張って自分自身も成長していきたいと思っているのでどうぞよろしくお願いします。



佐々木 智章
知立営業所

「はじめまして、知立営業所新人の佐々木智章です。今は先輩社員のような知識と経験はありませんが、少しでも早く仕事を覚え、先輩社員に追いつけるようがんばります。」



水野 明彦
春日井営業所

今春入社し、この度春日井営業所に配属されました新入社員の水野明彦と申します。

機工業界のことは今まで知らず、まだ何も商品のことは分かりませんが、一日一日一生懸命営業し、一日でも早く商品の事をお客様に説明できるよう頑張って行きますので、ご指導ご鞭撻の程、よろしくお願いします。

今年も「どてらい市」は大盛況!

ご来場誠に有難うございました

「2007年 中部どてらい市」へのご来場ありがとうございました。

今年は開幕当初より大雨に見舞われ、足元の悪い上、駐車場の関係で会場に入っていただくまでにかなりの時間を要するなど、大変ご迷惑をお掛けしました。

それにもかかわらず、例年に増して多くの皆様がご来場され、積極的に商品をご購入していただき誠にありがとうございました。心から感謝申しあげます。

すでに、アフタードテライ市の需要に対応させていただいておりますが、引き続き秋期に向けてのご提案を営業担当からさせていただきますので、どうぞよろしくお願い致します。



お客様で賑わう弊社のブース

**三菱マテリアルツールズ製品対象
ACTIVEキャンペーン実施中**

7月1日より三菱マテリアルツールズの「TA工具」「エンドミル」「ドリル」を対象に「ACTIVEキャンペーン」を実施(9月30日まで)しておりますので、よろしくお願い致します。

注目商品のひとつ『IMPACT MIRACLE エンドミルシリーズ』は、新開発の「インパクトミラクルコーティング」を適用。単一相ナノ結晶コーティング技術により、高い皮膜硬さと耐熱性を実現しています。①60HRCを超える高硬度材からプリハードン鋼、汎用材まで②超高速加工から高能率加工まで③突き出しの長い不安定な加工から微細精密加工まで、幅広い加工用途をカバーする、新次元のエンドミルシリーズで、皆様のニーズに十分にお応えします。

なお、タンガロイ製品対象のキャンペーンも実施しておりますので、詳細は営業担当にお尋ね下さい。



IMPACT

次大会での勝利を誓う 親善野球大会健闘届かず



恒例の愛知機工組合主催の第67回親善野球大会が4月14日に開幕しました。

昨年、一昨年と2年連続準優勝という結果に終わり、今年こそは悲願の優勝を目指し一回戦BTT戦に臨みました。

初回に先発・妹尾の立ち上りを攻められ2失点。攻撃はランナーが出るもチャンスあと一本が出ず、4回まで0点。5回には先頭打者の三輪が本塁打を放ち追撃、その後相手のミスで1点を取り同点に。

そして迎えた最終回のBTTの攻撃(裏)、先頭打者が内野安打で出塁し守備のエラーも絡み、ノーアウト2・3塁、その後3番打者を三振に取るも4番打者に中安打を打たれ試合終了。BTTに3-2で敗れ初戦敗退となりました。

来年こそはチーム一丸となって優勝を目指します。ご声援ありがとうございました。

夏期休暇のお知らせ

(8月11日から15日の5日間)

今年の夏期休暇を中国語でご案内致します。

※丸万工具機械は営業致しております。

暑假通知

shù jià tōng zhī
感谢一直以来的照顾

běn gōng sī jīn nián de yú lán pèn jié
本公司今年的盂兰盆节

cóng bā yuè shí yì rì dào shí wǔ rì
从8月11日到15日、

xiū xi wǔ tiān qǐng duō duō guān zhào
休息5天 请多多关照

wàn wàn gōng jù jí xiè shàng hǎi shì wù suǒ zuò cháng yíng yù
※丸万工具机械上海事务所照常营业

xie xie
谢谢！

美味しい店

鉄板焼・お好み焼



食通に支持される
熟成した特選和牛や
旬の魚介類 新鮮な野菜…
厳選された海の幸、山の幸などこだわりの
食材を鉄板焼で味合わせてくれるお店が「萬」
マルマン商事がお勧め
致します。

〒461-0005 名古屋市東区東桜2-17-10
Tel:052.979.7377 Fax:052.979.7378
営業時間 5:00PM~

ケエン酸量抜群
しそ、四季柑入り
フルーティー



かじじぇーブラック酢

く健康＆ダイエット> 疲労、肩こり、便秘などにお悩みの方、ダイエットを試みている方に朗報！飲みやすくて美味しい、天然発酵ケエン酸健康飲料「かじじぇーブラック酢」が、そんなあなたのお悩みを解決致します。

※ケエン酸量抜群の「かじじぇーブラック酢GOLD」を加え、吉じそ、赤しそに四季柑（台湾シークヮーサー）を加えてフルーティーな味に仕上げた「かじじぇーブラック酢GREEN」が新たに登場しました。

徳用 900ml 標準小売価格 ¥2,900 ((株)アスノエンジニアリング)